

## NO TURNING BACK

Israel Houghton

I ALMOST GAVE UP  
THOUGHT I'D HAD ENOUGH  
GOT RIGHT TO THE END  
YOU TALKED ME OUT OF IT

GOT LOST IN THE DARK  
GOT TOSSED IN THE STORM  
YOU SPOKE TO THE WIND  
AND BROUGHT ME OUT OF IT

I'M NOT FORSAKEN  
YOU'RE NEVER LEAVING  
AND I'LL KEEP ON MOVING  
FORWARD WITH YOU

LET'S GO  
WHEREVER YOU LEAD I'LL FOLLOW  
WITH YOU THE FUTURE'S BEAUTIFUL  
OH OH NO TURNING BACK

HAD TEARS IN MY EYES  
HAD DOUBT IN MY MIND  
NEVERTHELESS NEVERTHELESS  
YOU TALKED ME OUT OF IT

I THOUGHT I WAS TRAPPED  
WAS SINKING SO FAST  
YOUR UNFAILING LOVE  
LIFTED ME OUT OF IT

I'VE COME INTO THE KINGDOM  
FOR SUCH A TIME AS THIS  
YOU HAVE A PLAN AND PURPOSE  
THAT I DON'T WANNA MISS  
MY DESTINY IS CERTAIN  
MY FUTURE'S IN YOUR HANDS  
JESUS I WILL FOLLOW YOU  
NO TURNING BACK NO TURNING BACK

I HAVE DECIDED TO FOLLOW JESUS  
THOUGH NONE GO WITH ME  
STILL I WILL FOLLOW  
THE CROSS BEFORE ME  
THE WORLD BEHIND ME  
THIS CROSS I'LL CARRY TILL I SEE JESUS  
NO TURNING BACK

## BEZ ODWROTU

Tłum. Krystyna Sobocka

PRAWIE SIĘ PODDAŁEM  
CHOCIAŻ MIAŁEM JUŻ DOŚĆ  
I DOTARŁEM DO KRESU  
TY MNIE OD TEGO ODWIODŁEŚ

ZAGUBIŁEM SIĘ W CIEMNOŚCI  
OTOCZYŁA MNIE BURZA  
TY PRZEMÓWIŁEŚ DO WIATRU  
I WYPROWADZIŁEŚ MNIE Z NIEJ

NIE JESTEM PORZUCONY  
TY NIGDY MNIE NIE ZOSTAWISZ  
I BĘDĘ NADAL IŚĆ  
NAPRZÓD WRAZ Z TOBĄ

CHODŹMY  
GDZIE MNIE POPROWADZISZ TAM PÓJDĘ  
Z TOBĄ PRZYSZŁOŚĆ JEST PIĘKNA  
NIE MA ODWROTU

MIAŁEM ŁZY W OCZACH  
MIAŁEM WĄTPLIWOŚCI  
ALE JEDNAK  
ODWIODŁEŚ MNIE OD TEGO

MYŚLAŁEM ŻE JESTEM W PUŁAPCE  
SZYBKO POGRAŻAŁEM SIĘ  
TWOJA NIEUSTAJĄCA MIŁOŚĆ  
WYCIĄGNĘŁA MNIE Z TEGO

PRZYSZEDŁEM DO KRÓLESTWA  
NA TAKI CZAS JAK TEN  
MASZ PLAN I CEL  
NIE CHCĘ GO PRZEGAPIĆ  
MOJE PRZEZNACZENIE JEST PEWNE  
MOJA PRZYSZŁOŚĆ JEST W TWOICH RĘKACH  
JEZU BĘDĘ PODĄŻAŁ ZA TOBĄ  
NIE MA ODWROTU

ZDECYDOWAŁEM SIĘ IŚĆ ZA JEZUSEM  
CHOĆ NIKT NIE IDZIE ZE MNĄ  
WCIAŻ BĘDĘ PODĄŻAŁ  
PRZED MNA KRZYŻ  
ZA MNA ŚWIAT  
PONIOSE TEN KRZYŻ AŻ UJRZĘ JEZUSA  
NIE MA ODWROTU

## WITNESS

**Negro spiritual**

WITNESS FOR MY LORD

MY SOUL IS A WITNESS  
FOR MY LORD

I'VE NEVER BEEN TO HEAVEN  
BUT I'VE BEEN TOLD  
THAT THE STREETS UP THERE  
ARE PAVED WITH GOLD  
YOU CAN'T GET TO HEAVEN  
ON NOBODY'S SOUL  
THERE'S NOBODY THERE  
GONNA PUT ME OUT

MY SOUL  
MY SOUL IS A WITNESS  
FOR MY LORD

## THIS IS THE DAY

**Derrick Horne**

THIS IS THE DAY  
THAT THE LORD HAS MADE  
I WILL REJOICE  
AND BE GLAD IN IT

THIS IS THE TIME  
I'M GONNA PRAISE HIM  
LIKE I LOST MY MIND  
FOR HE HAS DONE WONDERFUL THINGS IN  
MY LIFE IN MY LIFE

GLAD GLAD GLAD GLAD  
HE HAS MADE ME GLAD  
DON'T YOU KNOW I'M  
GLAD GLAD GLAD GLAD  
HE HAS MADE ME  
THE LORD HAS MADE ME GLAD

## ŚWIADEK

Tłum. Krystyna Sobecka

ŚWIADEK MOJEGO PANA

MOJA DUSZA JEST ŚWIADKIEM  
MOJEGO PANA

NIGDY NIE BYŁEM W NIEBIE  
ALE SŁYSZAŁEM  
ŻE DROGI SĄ TAM POKRYTE ZŁOTEM

NIKT INNY NIE ZAPEWNI CI  
DOSTĘPU DO NIEBA  
I NIKT CI W TYM NIE PRZESZKODZI

MOJA DUSZA  
MOJA DUSZA JEST ŚWIADKIEM  
MOJEGO PANA

## OTO JEST DZIEŃ

Tłum. Krystyna Sobecka

OTO JEST DZIEŃ  
KTÓY DAŁ NAM PAN  
WESELMY SIĘ  
I RADUJMY SIĘ W NIM

OTO JEST CZAS  
W KTÓRYM BĘDĘ CZCIŁ GO  
JAK SZALONY  
BO DOKONAŁ WSPANIAŁYCH RZECZY  
W MOIM ŻYCIU

RADUJĘ SIĘ  
SPRAWIŁ ŻE RADUJĘ SIĘ  
CZY NIE WIESZ ŻE JA  
RADUJĘ SIĘ

PAN SPRAWIŁ ŻE RADUJĘ SIĘ

## I LIVE

Myron Butler

AS I LOOK BACK OVER PAST TIMES  
I BEGIN TO REPLAY THROUGH MY MIND  
MY STRUGGLES  
BAD DECISIONS  
TRIED TO BIND ME  
WITH BLURRY VISION

NOW THAT I'M FREE FROM ALL MISERY  
AND THE SIN THAT SO EASILY BESET ME  
I CAN SEE NOW  
GOT MY FEET ON THE GROUND  
AND IT'S ALL BECAUSE OF YOU  
THAT I KNOW THAT THIS IS TRUE

THERE'S NOT A DAY THAT I LIVE  
YOU EVER FAILED TO COME THROUGH  
I KNOW I CAN LIVE THIS LIFE  
AS LONG AS I HAVE YOU

I REMEMBER WHEN I STARTED  
TO LET GO AND VEER OFF THIS ROAD  
THEN YOU CALLED ME AND DEFINED ME  
BY YOUR STANDARD  
NOW I AM COMPLETE

NEVER BEFORE  
HAVE I FELT SO MUCH JOY  
AND THIS FEELING I HAVE IS UNSPEAKABLE  
EVERYDAY THERE'S A SMILE ON MY FACE  
THAT CAN NEVER BE ERASED

## I LOVE THE LORD

Richard Smallwood

I LOVE THE LORD  
HE HEARD MY CRY  
AND PITIED EVERY GROAN  
LONG AS I LIVE  
WHILE TROUBLES RISE  
I'LL HASTEN TO HIS THRONE

## ŻYJĘ

Tłum. Krystyna Sobecka

KIEDY PATRZĘ WSTECZ NA DAWNE CZASY  
ODTWARZAM SOBIE WSZYSTKO W GŁOWIE  
MOJE ZMAGANIA  
ZŁE DECYZJE  
PRÓBOWAŁY ZWIĄZAĆ MNIE  
Z MGLISTĄ WIZJĄ

TERAZ GDY JESTEM WOLNY OD CIERPIENIA  
I GRZECHU KTÓRY TAK ŁATWO MNIE GNĘBIŁ  
WIDZĘ  
STĄPAM TWARDO PO ZIEMI  
I TO WSZYSTKO DZIĘKI TOBIE  
I DZIĘKI TOBIE WIEM ŻE TO PRAWDA

NIE BYŁO DNIA W MOIM ŻYCIU  
ŻEBYŚ MNIE ZAWIÓDŁ  
WIEM ŻE MOGĘ ŻYĆ  
TAK DŁUGO JAK MAM CIEBIE

PAMIĘTAM KIEDY ZACZĄŁEM  
ODDALAĆ SIĘ I SCHODZIĆ Z DROGI  
WEZWAŁEŚ MNIE I OKREŚLIŁEŚ  
WEDLE TWOICH STANDARDÓW  
TERAZ JESTEM DOSKONAŁY

NIGDY WCZEŚNIEJ  
NIE CZUŁEM TAKIEJ RADOŚCI  
TO UCZUCIE JEST NIE DO OPISANIA  
KAŻDEGO DNIA MAM UŚMIECH NA USTACH  
KTÓREGO NIE DA SIĘ WYMAZAĆ

## KOCHAM PANA

Tłum. Krystyna Sobecka

KOCHAM PANA  
ON USŁYSZAŁ MÓJ PŁACZ  
I WSPÓŁCZUŁ MI PRZY KAŻDYM SZŁOCHU  
TAK DŁUGO JAK ŻYJĘ  
GDY TRUDNOŚCI PRZYBYWA  
ŚPIESZĘ DO JEGO TRONU

## NEVER ALONE

Walter Hawkins

NEVER ALONE  
I DON'T HAVE TO WORRY CAUSE  
I'M NEVER ALONE

HE WALKS BESIDE ME  
ALL THE WAY  
HE GUIDES MY FOOTSTEPS EVERY DAY

NEVER AGAIN  
WILL I BE INSECURE ANYMORE  
NEVER AGAIN

## PRECIOUS IS YOUR NAME

Richard Smallwood

LORD OF LIFE  
LORD OF LOVE  
LORD YOU SHALL FOREVER REIGN  
PRAISE AND HONOR IS YOURS  
OH HOW WE REVERENCE YOUR NAME

OH LORD YOU REIGN IN HEAVEN  
UPON YOUR THRONE OF HOLINESS  
LET ALL THE NATIONS PROCLAIM  
YOUR WONDROUS NAME  
FOREVER AND EVER THE SAME

AIN'T NOBODY LOVE ME BETTER

HOW PRECIOUS IS YOUR NAME

## NIGDY SAM

Tłum. Krystyna Sobecka

NIGDY SAM  
NIE MUSZĘ SIĘ MARTWIĆ  
BO NIGDY NIE JESTEM SAM

ON IDZIE RAZEM ZE MNĄ  
PRZEZ CAŁĄ DROGĘ  
CODZIENNIE PROWADZI KAŻDY MÓJ KROK

NIGDY WIĘCEJ  
NIE BĘDĘ NIEPEWNY NIGDY WIĘCEJ  
NIGDY WIĘCEJ

## TWOJE CUDOWNE IMIĘ

Tłum. Krystyna Sobecka

PANIE ŻYCIA  
PANIE MIŁOŚCI  
PANIE TY RZĄDZISZ NA WIEKI  
CHWAŁA I HONOR SĄ TWOJE  
CZCIMY TWOJE IMIĘ

O PANIE TY RZĄDZISZ W NIEBIE  
ZE SWEGO ŚWIĘTEGO TRONU  
NIECH WSZYSTKIE NARODY GŁOSZĄ  
TWE WSPANIAŁE IMIĘ  
NA WIEKI NIEZMIENNE

NIKT NIE KOCHA MNIE BARDZIEJ

JAK CUDOWNE TWE IMIĘ

## I FEEL YOUR SPIRIT

Walter Hawkins

I FEEL YOUR SPIRIT ALL OVER ME  
IT'S IN MY HANDS IN MY SOUL  
AND DOWN IN MY FEET

I FEEL YOUR PRESENCE ALL OVER ME

I FEEL YOUR GLORY ALL OVER ME

I FEEL YOUR POWER ALL OVER ME

MOVING DOWN IN MY SOUL

## MY SOUL SAYS YES

Damita Haddon

MY SOUL SAYS YES  
TO THE WILL OF THE LORD  
I GIVE MY WILL OVER

LET ME JUST BEING SAYING  
MY LIFE IS IN YOUR HANDS  
ANYTHING YOU ASK ME I WILL DO  
YOUR WISH IS MY COMMAND

I WILL TRUST YOU LORD  
WITH ALL MY HEART MY MIND  
BODY AND SOUL  
I WANT YOU TO KNOW

MY SOUL SAYS YES  
TO THE WILL OF THE LORD  
I GIVE MY WILL OVER

I PRESENT MY BODY AS A LIVING SACRIFICE  
HOLY AND ACCEPTABLE ONLY UNTO CHRIST

LORD NOT MY WILL  
NOT MY WILL BUT YOUR'S BE DONE

## CZUJĘ TWOJEGO DUCHA

Tłum. Krystyna Sobocka

CZUJĘ TWOJEGO DUCHA CAŁYM SOBĄ  
JEST W MOICH DŁONIACH MOJEJ DUSZY  
NAWET W MOICH STOPACH

CZUJĘ TWOJĄ OBECNOŚĆ CAŁYM SOBĄ

CZUJĘ TWOJĄ CHWAŁĘ CAŁYM SOBĄ

CZUJĘ TWOJĄ MOC CAŁYM SOBĄ

PORUSZA MOJĄ DUSZĘ

## MOJA DUSZA MÓWI TAK

Tłum. Krystyna Sobocka

MOJA DUSZA MÓWI TAK  
WOLI PANA  
ODDAJĘ MOJĄ WOLĘ

ZACZNĘ OD TEGO:  
MOJE ŻYCIE JEST W TWOICH RĘKACH  
O COKOLWIEK MNIE POPROSISZ ZROBIĘ TO  
TWOJE ŻYCZENIE JEST DLA MNIE ROZKAZEM

ZAUFAM CI BOŻE  
CAŁYM SWOIM SERCEM UMYSŁEM  
CIAŁEM I DUSZĄ  
CHCĘ ŻEBYŚ WIEDZIAŁ

MOJA DUSZA MÓWI TAK  
WOLI PANA  
ODDAJĘ MOJĄ WOLĘ

OTO MOJE CIAŁO JAKO ŻYWA OFIARA  
ŚWIĘTE I NALEŻYTE TYLKO DLA CHRYSZTUSA

PANIE NIECH NIE MOJA  
A TWOJA WOLA SIĘ STANIE

## HE TURNED IT

Tye Tribbett

YES THERE WERE TIMES IN MY LIFE  
WHEN I THOUGHT I WOULD NEVER MAKE IT  
I ALMOST WENT DOWN I WAS OUT  
FOR THE COUNT I WAS THROUGH  
BUT IT WAS THEN WHEN I THOUGHT  
IT WOULD END THAT I STOOD UP AGAIN  
WHAT HELL HAD FOR EVIL  
GOD TURNED IT AROUND FOR MY GOOD

THE DEVIL THOUGHT HE HAD ME  
THOUGHT THAT MY LIFE WAS OVER  
HE THOUGHT BY NOW I'D GIVE UP  
HE THOUGHT I HAD NO MORE  
BUT THAT'S WHEN SOMEONE GREATER  
STEPPED IN MY SITUATION  
MY MORNING HAS NOW BEGUN  
HE TURNED IT

SOMETIMES I LOOK BACK AND I DON'T  
KNOW HOW IN THE WORLD I MADE IT  
ALL OF THOSE NIGHTS I WOULD CRY  
MY HEART SO FILLED WITH PAIN  
WORRY CONSUMED ME  
MY WHOLE LIFE REVOLVED AROUND  
FEAR AND STRESS  
TIRED AND WEAK I JUST COULD NOT  
COMPETE ANYMORE

HE TURNED MY MOURNING IN TO DANCING  
HE TURNED MY SORROWS INTO JOY  
HE TURNED IT

## ON TO ODMIENIŁ

Tłum. Krystyna Sobocka

TAK BYŁY CHWILE W MOIM ŻYCIU  
KIEDY MYŚLAŁEM ŻE NIE DAM RADY  
PRAWIE SIĘ PODDAŁEM NIE MOGŁEM SIĘ  
PODNIĘĆ MIAŁEM DOŚĆ  
ALE WTEDY GDY POMYŚLAŁEM  
ŻE TO KONIEC WSTAŁEM ZNÓW  
I CO W PIEKLE CZEKAŁO ZA ZŁO  
BÓG ODMIENIŁ DLA MEGO DOBRA

DIABEŁ MYŚLAŁ ŻE MNIE MA  
MYŚLAŁ ŻE MOJE ŻYCIE JEST SKOŃCZONE  
MYŚLAŁ ŻE SIĘ PODDAM  
MYŚLAŁ ŻE NIC JUŻ NIE MAM  
LE CZ WTEDY KTOŚ WSPANIALSZY  
ZAINTERWENIOWAŁ  
I NASTAŁ DLA MNIE PORANEK  
ON TO ODMIENIŁ

CZASEM PATRZĄC WSTECZ NIE WIEM  
JAK DAŁEM RADĘ  
KAŻDĄ NOC PŁAKAŁEM  
Z BÓLEM SERCA  
POCHŁONĘŁY MNIE ZMARTWIENIA  
CAŁE MOJE ŻYCIE KRĘCIŁO SIĘ WOKÓŁ  
STRACHU I STRESU  
BYŁEM ZMĘCZONY I SŁABY NIE MOGŁEM  
JUŻ DŁUŻEJ WALCZYĆ

ON ZAMIENIŁ MÓJ PŁACZ W TANIEC  
ZAMIENIŁ MOJE SMUTKI W RADOŚĆ  
ON TO ODMIENIŁ

## FRIEND OF GOD

Israel Houghton

I AM A FRIEND OF GOD  
HE CALLS ME FRIEND

WHO AM I THAT YOU ARE MINDFUL OF ME  
THAT YOU HEAR ME WHEN I CALL  
IS IT TRUE THAT YOU ARE THINKING OF ME  
HOW YOU LOVE ME  
IT'S AMAZING

GOD ALMIGHTY LORD OF GLORY  
YOU HAVE CALLED ME FRIEND

I AM A FRIEND OF GOD  
YOU CALLED ME FRIEND

## FREEDOM

Eddie James

I WANNA CLAP A LITTLE LOUDER  
THAN BEFORE  
I WANNA SING A LITTLE LOUDER  
THAN BEFORE  
I WANNA JUMP HIGHER THAN BEFORE  
I WANNA SHOUT LOUDER THAN BEFORE  
I WANNA SPIN WILDER THAN BEFORE  
I WANNA SHOUT LOUDER THAN BEFORE

FREEDOM

I WANNA LIFT MY HANDS HIGHER THAN  
BEFORE  
I WANT TO LOVE YOU MORE THAN BEFORE  
I WANNA WORSHIP DEEPER THAN BEFORE  
I GOTTA SCREAM LOUDER THAN BEFORE

FREEDOM  
NO MORE SHACKLES  
NO MORE CHAINS  
NO MORE BONDAGE  
I AM FREE YEAH  
HALLELUJAH

## PRZYJACIEL BOGA

Tłum. Krystyna Sobocka

JESTEM PRZYJACIELEM BOGA  
ON NAZYWA MNIE SWYM PRZYJACIELEM

KIM JESTEM ŻE O MNIE PAMIĘTASZ  
ŻE SŁYSZYSZ KIEDY WOŁAM?  
CZY TO PRAWDA ŻE O MNIE MYŚLISZ?  
JAKŻE MNIE KOCHASZ  
TO NIESAMOWITE

BOŻE WSZECHMOGĄCY PANIE CHWAŁY  
NAZWAŁEŚ MNIE PRZYJACIELEM

JESTEM PRZYJACIELEM BOGA  
NAZWAŁEŚ MNIE SWOIM PRZYJACIELEM

## WOLNOŚĆ

Tłum. Krystyna Sobocka

CHCĘ KLASKAĆ NIECO GŁOŚNIEJ  
NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ ŚPIEWAĆ NIECO GŁOŚNIEJ  
NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ SKAKAĆ WYŻEJ NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ KRZYCZEĆ GŁOŚNIEJ NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ TAŃCZYĆ SWOBODNIEJ NIŻ ZWYKLE  
CHCĘ KRZYCZEĆ GŁOŚNIEJ NIŻ WCZEŚNIEJ

WOLNOŚĆ

CHCĘ UNOSIĆ DŁONIE WYŻEJ NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ KOCHAĆ CIĘ BARDZIEJ NIŻ WCZEŚNIEJ  
CHCĘ UWIELBIAĆ CIĘ MOCNIEJ  
NIŻ WCZEŚNIEJ  
MUSZĘ KRZYCZEĆ GŁOŚNIEJ

WOLNOŚĆ  
NIGDY WIĘCEJ KAJDAN  
NIGDY WIĘCEJ ŁAŃCUCHÓW  
NIGDY WIĘCEJ WIĘZÓW  
JESTEM WOLNY  
ALLELUJA

## AGAIN I SAY REJOICE

Israel Houghton

REJOICE IN THE LORD ALWAYS  
AND AGAIN I SAY AND AGAIN I SAY  
REJOICE

COME BLESS THE LORD  
DRAW NEAR TO WORSHIP CHRIST THE LORD  
AND BLESS HIS NAME  
HIS HOLY NAME  
DECLARING HE IS GOOD

OH THAT MEN WOULD PRAISE HIM

REJOICE IN THE LORD ALWAYS  
AND AGAIN I SAY AGAIN I SAY  
REJOICE

OH THAT MEN WOULD PRAISE HIS NAME  
'TIL THE ENDS OF THE EARTH

## POWTARZAM: RADUJCIE SIĘ

Tłum. Krystyna Sobiecka

RADUJCIE SIĘ W PANU ZAWSZE  
I POWTARZAM:  
RADUJCIE SIĘ

CHODŹCIE BŁOGOSŁAWIĆ PANA  
PRZYJDŹCIE BLIŻEJ UWIELBIAĆ CHRYSUSA  
I BŁOGOSŁAWCIE JEGO IMIĘ  
JEGO ŚWIĘTE IMIĘ  
OGŁASZAJĄC ŻE JEST DOBRY

O ŻEBY LUDZIE GO WYCHWALALI

RADUJCIE SIĘ W PANU ZAWSZE  
I POWTARZAM:  
RADUJCIE SIĘ

O ŻEBY LUDZIE WYCHWALALI JEGO IMIĘ  
DO KOŃCA ŚWIATA